

SPORAZUM IZMEĐU PROGRAMA UJEDINJENIH NACIJA ZA RAZVOJ I OPŠTINE TIVAT

Budući da su se Program Ujedinjenih nacija za razvoj (u daljem tekstu „UNDP“) i Opština Tivat (u daljem tekstu „OT“), sporazumjeli da saraduju na realizaciji projekta u Crnoj Gori (u daljem tekstu „Projekat“), koji je opisan u **Projektnom dokumentu „Integrirani Lokalni Razvoj u Crnoj Gori“, projektni zadatak: Istraživanje o postojećim i neophodnim kadrovima za sve privredne subjekte na teritoriji Opštine Tivat i izrada informatora o deficitarnim zanimanjima**, i dostavljen OT za svrhe informisanja;

Budući da je OT obavijestio UNDP o spremnosti da uplati UNDP-u svoje učešće (u daljem tekstu „Učešće“) na principu podjele troškova kako bi se uvećala sredstva raspoloživa za Projekat;

Budući da je UNDP dužan da imenuje Partnera zaduženog za implementaciju aktivnosti za svaki projekat koji se finansira iz učešća (u daljem tekstu „Partner zadužen za implementaciju“);

Shodno navedenom, UNDP i OT su se složili kako slijedi:

Član 1

1. OT će, na način opisan u tački 2 ovog člana, staviti na raspolaganje UNDP-u sredstva svog Učešća u iznosu od **3,400 EUR**.
2. OT će, u skladu sa rasporedom plaćanja datim u nastavku, deponovati sredstva kod Crnogorske komercijalne banke AD Podgorica, Moskovska bb, 81000 Podgorica, Crna Gora, na bančin račun UNDP-a 510000000102164417, i to:

Datum dospjeća plaćanja:

Iznos (u EUR):

(a) 29. decembar 2017.

3,400

3. OT će obavijestiti UNDP o uplati sredstava putem email-a na adresu registry.me@undp.org, uz navođenje podataka o doznaci uključujući sljedeće informacije: naziv OT, kancelariju UNDP-a, ref: „Integrirani Lokalni Razvoj u Crnoj Gori“, referencu 11001246. Ove informacije treba navesti i u bankarskoj doznaci prilikom vršenja uplate sredstava UNDP-u.
4. Vrijednost sredstava, ako se uplata vrši u nekoj drugoj valuti, a ne u američkim dolarima, utvrđuje se primjenom operativnog deviznog kursa Ujedinjenih nacija koji je na snazi na dan plaćanja. Ukoliko dođe do promjene operativnog deviznog kursa Ujedinjenih nacija prije nego što UNDP u cjelosti iskoristi uplaćeni iznos, vrijednost preostalih sredstava koja u tom trenutku budu još uvijek neiskorišćena se shodno

tome koriguje. Ukoliko se, u takvom slučaju, evidentira gubitak u vrijednosti preostalih sredstava, UNDP obavještava o tome OT kako bi se utvrdilo da li OT može da obezbijedi dodatno finansiranje. Ukoliko dodatna finansijska sredstva ne budu stavljena na raspolaganje, UNDP može da umanjí, suspenduje ili otkáže pomoć predviđenu za Projekat.

5. Prethodno navedenim rasporedom plaćanja uzet je u obzir zahtjev da se sredstva Učešća uplaćuju prije sprovođenja planiranih aktivnosti. Raspored plaćanja se može mijenjati i dopunjavati kako-bi bio u skladu sa napretkom u realizaciji Projekta.
6. Svi finansijski računi i izvještaji izražavaju se u američkim dolarima.
7. UNDP se može saglasiti da prihvati uplatu sredstava u nekoj drugoj valuti osim američkih dolara pod uslovom da je ta valuta u potpunosti konvertibilna odnosno da je UNDP može odmah koristiti i da su zadovoljene odredbe prethodne tačke 6. Svaka promjena valute plaćanja Učešća vrši se samo u dogovoru sa UNDP-om.
8. Svaki prihod od kamata koji potiče od sredstava Učešća usmjerava se na račun UNDP-a i koristi se u skladu sa utvrđenim procedurama UNDP-a.

Član 2

1. U skladu sa odlukama i uputstvima Izvršnog odbora UNDP-a koje su pretočene u Politiku o povraćaju troškova iz drugih izvora, sredstva Učešća podliježu povraćaju indirektnih troškova koje snose sjedište UNDP-a i strukture kancelarija u zemljama prilikom pružanja usluga Opšte podrške upravljanju (GMS). Za pokriće GMS troškova, na sredstva Učešća se zaračunava naknada od 3%. Pored toga, dok god su nedvosmisleno povezani sa konkretnim projektom, svi direktni troškovi implementacije, uključujući troškove Partnera zaduženog za implementaciju, utvrdiće se u budžetu Projekta u odnosnoj stavci budžeta i u skladu sa tim snosiće ih Projekat.
2. Ukupni iznos sredstava koja su budžetom predviđena za Projekat, zajedno sa procijenjenim troškovima za usluge podrške koji će biti refundirani, neće preći ukupna sredstva dostupna za realizaciju Projekta u skladu sa ovim Sporazumom, te sredstva koja mogu biti dostupna za pokriće troškova projekta i pratećih troškova iz ostalih izvora finansiranja.

Član 3

1. Sredstvima Učešća administrativno upravlja UNDP u skladu sa propisima, pravilima, politikama i procedurama UNDP-a, uz primjenu svojih uobičajenih procedura za realizaciju projekata.
2. Upravljanje Projektom i troškove regulišu propisi, pravila, politike i procedure UNDP-a, a gdje je to primjenljivo, propisi, pravila, politike i procedure Partnera zaduženog za implementaciju.

Član 4

1. Izvršavanje obaveza UNDP-a i Partnera zaduženog za implementaciju po ovom Sporazumu i relevantnom Projektnom dokumentu zavisi od prijema sredstava Učešća OT od strane UNDP-a u skladu sa rasporedom plaćanja koji je utvrđen u članu 1, tačka 2 ovog Sporazuma. UNDP neće započeti implementaciju aktivnosti prije uplate Učešća odnosno prve tranše Učešća (zavisno od toga koje je primjenljivo).
2. Ukoliko se očekuje ili realizuje nepredviđeno povećanje troškova ili obaveza (bilo usljed inflatornih faktora, fluktuacija deviznog kursa ili nepredviđenih izdataka) UNDP će blagovremeno dostaviti OT dopunsku procjenu kojom se utvrđuje iznos sredstava koja je potrebno opredijeliti za dodatno finansiranje. OT će uložiti maksimalan trud da UNDP-u stavi na raspolaganje potrebna dodatna sredstva.
3. Ako UNDP sredstva Učešća u Projektu iz člana 1, tačka 2 ovog Sporazuma ne primi u skladu sa utvrđenim rasporedom plaćanja, ili ako se ne obezbijedi potrebno dodatno finansiranje u skladu sa tačkom 2 ovog člana, od OT ili iz drugih izvora, podrška koju u realizaciji ovog Projekta shodno Sporazumu obezbjeđuje UNDP može biti umanjena, suspendovana ili otkazana.

Član 5

Vlasništvo nad opremom, zalihama i drugom imovinom koja se finansira iz sredstava Učešća pripada UNDP-u. Pitanja koja se odnose na prenos vlasništva od strane UNDP-a utvrđuju se u skladu sa relevantnim politikama i procedurama UNDP-a.

Član 6

Sredstva Učešća podliježu isključivo procedurama interne i eksterne revizije predviđene finansijskim propisima, pravilima, politikama i procedurama UNDP-a.

Član 7

Na zahtjev, UNDP dostavlja OT finansijske i druge izvještaje pripremljene u skladu sa procedurama izvještavanja UNDP-a.

Član 8

1. UNDP obavještava OT kada se, prema Projektnom dokumentu, završe sve aktivnosti Projekta.
2. Bez obzira na završetak svih aktivnosti u vezi sa Projektom, UNDP zadržava neiskorišćene uplate sve dok se ne izmire sve obaveze i dugovanja proistekla iz sprovođenja aktivnosti finansiranih iz sredstava Učešća i ove aktivnosti ne dovedu do valjanog završetka.

3. Ako se neiskorišćene uplate pokažu nedovoljnim za izmirenje pomenutih obaveza i dugovanja, UNDP obavještava OT i konsultuje se sa OT o načinu na koji se mogu izmiriti takve obaveze i dugovanja.
4. Nakon završetka Projekta u skladu sa Projektnim dokumentom, UNDP će po automatizmu preusmjeriti sva sredstva u vrijednosti manjoj od 5,000.00 USD koja nakon izmirenja svih obaveza i dugovanja ostanu nepotrošena. Sva sredstva u vrijednosti većoj od 5,000.00 USD koja ostanu nepotrošena nakon izmirenja svih obaveza i dugovanja UNDP će preusmjeriti nakon konsultacije sa OT.

Član 9

1. Nakon konsultacija između dvije ugovorne strane ovog Sporazuma i pod uslovom da su već primljene uplate po osnovu Učešća, zajedno sa drugim sredstvima raspoloživim za Projekat, dovoljne za izmirenje svih obaveza i dugovanja nastalih prilikom implementacije ovog Projekta, ovaj Sporazum može raskinuti UNDP ili OT. Sporazum prestaje da bude na snazi trideset dana od dana kada bilo koja od ugovornih strana potpisnica dostavi obavještenje u pisanoj formi drugoj strani o svojoj odluci da raskine Sporazum.
2. Ukoliko neiskorišćene uplate sredstava po osnovu Učešća, zajedno sa ostalim sredstvima raspoloživim u okviru Projekta, nijesu dovoljne da se izmire takve obaveze i dugovanja, UNDP obavještava OT i konsultuje se sa OT o načinu na koji se takve obaveze i dugovanja mogu izmiriti.
3. Bez obzira na prestanak važnosti ovog Sporazuma, UNDP će zadržati neiskorišćena sredstva sve dok se ne izmire sve obaveze i dugovanja proistekla iz sprovođenja aktivnosti finansiranih iz sredstava Učešća i ove aktivnosti ne dovedu do valjanog završetka.
4. Ukoliko dođe do raskida Sporazuma prije završetka Projekta, UNDP će po automatizmu preusmjeriti sva sredstva u vrijednosti manjoj od 5,000.00 USD koja nakon izmirenja svih obaveza i dugovanja ostanu nepotrošena. Sva sredstva u vrijednosti većoj od 5,000.00 USD koja ostanu nepotrošena nakon izmirenja svih obaveza i dugovanja UNDP će preusmjeriti nakon konsultacije sa OT.

Član 10

Sva korespondencija i obavještanje između UNDP i OT obavljace se na sljedećim adresama:

- (a) OT:
Opština Tivat
Adresa: Trg Magnolije br. 1, Tivat

Po prijemu uplate sredstava, UNDP će poslati elektronsku priznanicu na sljedeću e-mail adresu OT kao potvrdu da su sredstva primljena:

e-mail adresa OT: preduzetnistvo@opstinativat.com

Na pažnju: Petar Vujović, sekretar Sekretarijata za ekonomski razvoj i preduzetništvo

(b) UNDP:

Na pažnju: g-đa Fiona McCluney, stalna predstavница UNDP u Crnoj Gori

Adresa: UN Eko zgrada, Stanka Dragojevića bb, Podgorica

e-mail adresa: registry.me@undp.org

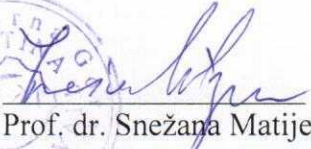
Član 11


Ovaj Sporazum stupa na snagu nakon potpisivanja od obje ugovorne strane, na datum potpisivanja druge strane.

U potvrdu ovoga, doljepotpisani, dužno ovlašćeni za to, potpisali su ovaj Sporazum na engleskom i crnogorskom jeziku, u dva primjerka.

Za OT:

Za UNDP:


Prof. dr. Snežana Matijević
Predsjednica
Opština Tivat




Fiona McCluney
stalna predstavnica
UNDP Crna Gora



Datum: 20-12-2017
Mjesto: Tivat

Datum: 26-12-2017
Mjesto: Podgorica

ANEKS NA SPORAZUM IZMEĐU

PROGRAMA UJEDINJENIH NACIJA ZA RAZVOJ I OPŠTINE TIVAT

Ovaj sporazum se temelji na zajedničkom projektu „Integrirani Lokalni Razvoj u Crnoj Gori“, sa ciljem pripreme projektnog zadatka: **Istraživanje o postojećim i neophodnim kadrovima za sve privredne subjekte na teritoriji Opštine Tivat i izrada informatora o deficitarnim zanimanjima.**

Planirani rezultati Istraživanja:

1. ukupan broj registrovanih (aktivnih) privrednih subjekata na području opštine Tivat i njihova glavna registrovana djelatnost,
2. ukupan broj zaposlenih u svakom preduzeću i vještine koje je potrebno unaprijediti kod postojećih zaposlenih,
3. broj preduzeća koja planiraju zapošljavanje,
4. struktura (profil) kadrova koji su preduzećima potrebni u narednom periodu od 3-5 godina,
5. preporuke u vezi sa potrebama za formalnim/neformalnim obrazovanjem i programima obuka.

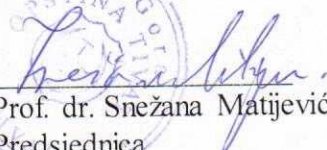
Podjela troškova:

- izrada Istraživanja..... 3,400 Eur
- troškovi Opšte podrške upravljanju (GMS) i ostali troškovi angažovanja kompanije i procedure plaćanja (uključeno u stavku gore)

Ukupno: 3,400 €

Napomena: Troškove upravljanja projektom pokriva UNDP (princip podjele troškova).

Za OT:


Prof. dr. Snežana Matijević
Predsjednica
Opština Tivat

Za UNDP:


Fiona McCluney
stalna predstavica
UNDP Crna Gora



Datum: 20-12-2017
Mjesto: Tivat

Datum: 26-12-2017
Mjesto: Podgorica